517, 417

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 13. Mai 2004 (13.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/039539 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

B24B 55/10

lir

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE2003/002240

(22) Internationales Anmeldedatum:

4. Juli 2003 (04.07.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 102 49 140.2 22. Oktober 2

22. Oktober 2002 (22.10.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): REICH, Doris [DE/DE]; Miraweg 4, 70565 Stuttgart (DE). WUENSCH,

Steffen [DE/DE]; Panoramastrasse 43a, 71088 Holzgerlingen (DE). LUTZ, Tobias [DE/DE]; Gartenstrasse 12, 70794 Filderstadt (DE). CRAMER, Christoph [DE/DE]; Drosselweg 39, 72631 Aichtal (DE).

- (74) Gemeinsamer Vertreter: ROBERT BOSCH GMBH; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): CN, JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

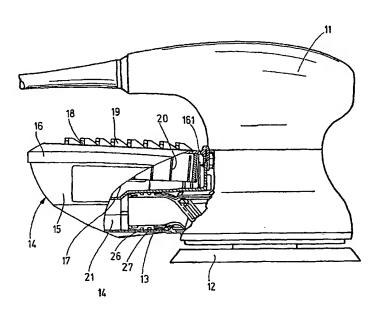
Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DUST COLLECTING CONTAINER FOR A HAND ELECTRIC MACHINE-TOOL

(54) Bezeichnung: STAUBAUFFANGBEHÄLTER FÜR EINE ELEKTROHANDWERKZEUGMASCHINE



(57) Abstract: The invention relates to a dust-collecting container for a hand electric machine-tool, in particular for a portable electric grinder. The inventive dust container comprises a dust collecting chamber (17), an inlet connection (21), a dust removal hole (18) and a dust filter (20) disposed between the dust collecting chamber (17) and the dust removal hole (18). The aim of said invention is to develop a small dust container (14) which is not disturbing for the work with a portable electric grinder and ensures a high dust collecting efficiency. For this purpose, the inlet connection (21), the dust collecting chamber (17), the dust filter (20) and the dust removal hole (18) are arranged one above the other and the shape of the dust collecting container (14) is adapted to the external shape of the portable electric grinder.

BEST AVAILABLE COPY

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

⁽⁵⁷⁾ Zusammenfassung: Es wird ein Staubauffangbehälter für eine Elektrohandwerkzeugmaschine, insbesondere Elektrohandschleifmaschine, angegeben, der eine Staubsammelkammer (17), einen Einlassstutzen (21), eine Abluftöffnung (18) und einen zwischen Staubsammelkammer (17) und Abluftöffnung (18) angeordneten Staubfilter (20) aufweist. Zur Erzielung einer kompakten Ausführung des Staubauffangbehälters (14), der einerseits das Arbeiten mit der Elektrohandschleifmaschine nicht oder nur unwesentlich beeinträchtigt und andererseits einen grossen Stauberfassungsgrad aufweist, sind Einlassstutzen (21), Staubsammelkammer (17), Staubfilter (20) und Abluftöffnung (18) übereinander angeordnet und ist vorzugsweise die Form des Staubauffangbehälters (14) an die Aussenkontur der Elektrohandwerkzeugmaschine angepasst.

WO 2004/039539 PCT/DE2003/002240

10 Staubauffangbehälter für eine Elektrohandwerkzeugmaschine

Stand der Technik

- Die Erfindung geht aus von einem Staubauffangbehälter für eine Elektrohandwerkzeugmaschine, insbesondere Elektrohandschleifmaschine, nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.
- Bei Elektrohandschleifmaschinen werden zum Auffangen des Schleifstaubs

 Stoffsäcke, Papiersäcke oder Boxen verwendet, die mittels eines abstehenden Einlaßstutzens auf einen am Maschinengehäuse ausgebildeten Staubauswurfstutzen aufgeschoben werden. Während die Papiersäcke und Stoffbeutel als Wegwerfeinheiten konzipiert sind, die zusammen mit dem aufgefangenen Staub entsorgt werden, besitzen die Boxen eine
- Staubsammelkammer, die nach Öffnen der Box für den wiederholten Gebrauch des Staubauffangbehälters entleert werden kann. Der Einlaßstutzen mündet in der Staubsammelkammer, und die Staubsammelkammer steht mit einer Abluftöffnung, der ein Staubfilter vorgeordnet ist, in Verbindung. Einlaßstutzen, Staubsammelkammer, Filter und Abluftöffnung sind dabei in Arbeitsstellung der
- 30 Elektrohandschleifmaschine räumlich hintereinander angeordnet.

15

Vorteile der Erfindung

Der erfindungsgemäße Staubauffangbehälter mit den Merkmalen des Anspruchs 1 hat den Vorteil, daß durch die Integration des Einlaßstutzens in den

5 Staubauffangbehälter selbst und die räumliche Anordnung von Einlaßstutzen, Staubsammelkammer, Filter und Abluftöffnung in Arbeitsstellung der Elektrohandwerkzeugmaschine übereinander eine kompakte Ausführung des Staubauffangbehälters mit kurzer Baulänge und großem Stauberfassungsgrad erreicht wird. Gleichzeitig läßt sich durch den verdeckt angeordneten

10 Einlaßstutzen ein ästhetisch formschöner Staubauffangbehälter verwirklichen, dessen Außenkonturen sich designoptimiert an das Maschinengehäuse anpassen.

Durch die in den weiteren Ansprüchen aufgeführten Maßnahmen sind vorteilhafte Weiterbildungen und Verbesserungen des im Anspruch 1 angegebenen Staubauffangbehälters möglich.

Gemäß einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung liegt die Mündungsöffnung des Einlaßstutzens nahe der von der Anschlußöffnung des Einlaßstutzens abgekehrten, hinteren Begrenzungswand der

Staubsammelkammer und ist dort so angeordnet, daß die Achse der Mündungsöffnung auf die Begrenzungswand gerichtet ist. Durch diese konstruktiven Maßnahmen tritt der Staub vorteilhaft an der hinteren Begrenzungswand der Staubsammelkammer in letztere ein und wird durch die Luftströmung gleichmäßig über die Staubsammelkammer verteilt. Die

Gleichmäßigkeit der Staubverteilung wird noch dadurch verbessert, daß gemäß einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung die Abluftöffnung und der vorgeordnete Staubfilter sich über die gesamte Staubsammelkammer hinweg oberhalb dieser erstrecken.

30 Gemäß einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung ist die Staubsammelkammer von einem oben offenen, kastenartigen Gehäuse und einem

das Gehäuse verschließenden, vom Gehäuse abnehmbaren Deckel eingeschlossen. Der Einlaßstutzen ist im Gehäuseboden integriert und die Abluftöffnung im Deckel angeordnet. Der Staubfilter ist an der Unterseite des Deckels vorzugsweise durch Ultraschweißen befestigt, wobei der Staubfilter bevorzugt als Faltenfilter ausgeführt wird. Der Einlaßstutzen ist konisch ausgebildet und verjüngt sich von der Anschlußöffnung zur Mündungsöffnung, was sich positiv auf die Luftgeschwindigkeit im Einlaßstutzen und den damit zusammenhängenden Staubtransport auswirkt.

10 Gemäß einer vorteilhaften Ausführungsform der Erfindung sind am Gehäuse Rasthaken zum Verrasten in entsprechenden Rastaussparungen im Maschinengehäuse vorgesehen. Diese Rasthaken sind vorzugsweise einstückig an die Seitenwände des Gehäuses angespritzt und stehen über dessen zum Maschinengehäuse weisende Stirnseite vor. Durch diese konstruktive Maßnahme läßt sich der Staubauffangbehälter schnell und bequem vom Maschinengehäuse abnehmen und durch einfaches Verrasten wieder aufsetzen. Elastische Dichtungsringe zwischen dem Einlaßstutzen des Staubauffangbehälters und dem Staubauswurfstutzen des Maschinengehäuses sorgen für eine zuverlässige Staubabdichtung des Staubauffangbehälters.

20

25

5

Gemäß einer vorteilhaften Ausführungsform der Erfindung weist der Deckel einen auf das Gehäuse aufsetzbaren, elastischen Rand mit Luftabdichtungsfunktion auf. Damit verschließt der den Staubfilter tragende Deckel das Gehäuse staubdicht und läßt sich zum Entleeren der Staubauffangkammer leicht vom Gehäuse abnehmen und wieder aufsetzen.

Zeichnung

Die Erfindung ist anhand eines in der Zeichnung dargestellten

30 Ausführungsbeispiels in der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen:

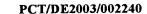


	Fig. 1	eine Seitenansicht einer Elektrohandschleifmaschine mit angesetztem Staubauffangbehälter, teilweise geschnitten,
. 5	Fig. 2	einen Längsschnitt des Staubauffangbehälters gemäß Schnittlinie II – II in Fig. 5,
	Fig. 3	eine perspektivische Draufsicht eines Deckels des Staubauffangbehälters gemäß Fig. 1 und 2,
10	Fig. 4	eine perspektivische Draufsicht eines durch den Deckel gemäß Fig. 3 verschließbaren Gehäuses des Staubauffangbehälter gemäß Fig. 1 und 2,
15	Fig. 5	eine Ansicht des Gehäuses in Richtung Pfeil V in Fig. 4.

Beschreibung des Ausführungsbeispiels

20

25

30

Der in Fig. 1 in Seitenansicht dargestellte Exzenterschleifer als

Ausführungsbeispiel für eine Elektrohandschleifmaschine weist ein

Maschinengehäuse 11 auf, an dessen Unterseite ein Schleifteller 12 angeordnet
ist, der mit einem Schleifblatt belegbar ist und rotatorisch angetrieben wird. Der
beim Schleifen entstehende Schleifstaub wird mittels eines auf der Antriebswelle
des Schleiftellers 12 angeordneten, hier nicht zu sehenden Lüfterrads durch den
Schleifteller 12 hindurch angesaugt und über einen am Maschinengehäuse 11
einstückig angeformten Staubauswurfstutzen 13 ausgeblasen. Auf den
Staubauswurfstutzen 13 ist ein Staubauffangbehälter 14 staubdicht aufgeschoben.

Der an das Maschinengehäuse 11 abnehmbar angesetzte Staubauffangbehälter 14, der in Fig. 1 in Seitenansicht und teilweise geschnitten, in Fig. 2 im Längsschnitt und in den Fig. 3 – 5 in seinen Einzelteilen zu sehen ist, umfaßt ein oben offenes, kastenartiges Gehäuse 15 (Fig. 4) und einen auf das Gehäuse 15

PCT/DE2003/002240

5

aufsetzbaren Deckel 16 (Fig. 3), der das Gehäuse 15 staub- und luftdicht abschließt und zusammen mit dem Gehäuse 15 eine Staubsammelkammer 17 einschließt. Im Deckel 16 ist eine Abluftöffnung 18 ausgespart, die von einem Steggitter 19 überdeckt ist. Bei auf das Gehäuse 15 aufgesetztem Deckel 16 erstrecken sich Abluftöffnung und Steggitter 19 nahezu über die gesamte, offene Oberseite des Gehäuses 15. Zur Staubabdichtung besitzt der Deckel 16 einen umlaufenden, elastischen Rand 161, der etwa U-Profil aufweist und auf die umlaufende Stirnkante des Gehäuses 15 aufgedrückt wird (Fig. 1).

- Wie in Fig. 1 und 2 zu erkennen ist, ist auf der der Staubsammelkammer 17 zugekehrten Unterseite des Deckels 16 ein Staubfilter 20 befestigt. Der Staubfilter 20 ist vorzugsweise als Faltenfilter ausgeführt und mittels Ultraschweißen an dem Deckel 16 festgelegt. Im Boden des Gehäuses 15 ist ein Einlaßstutzen 21 integriert, der eine Anschlußöffnung 22 zum Ansetzen an den
- Staubauswurfstutzen 13 des Maschinengehäuses 11 und eine Mündungsöffnung 23 zur Staubsammelkammer 17 hin aufweist. Der Einlaßstutzen 21 ist konisch ausgebildet und verjüngt seinen Querschnitt von der Anschlußöffnung 22 hin zur Mündungsöffnung 23. Die Anschlußöffnung 22 ist gegenüber der an das Maschinengehäuse 11 ansetzbaren Stirnwand 151 zurückgesetzt, und die Mündungsöffnung 23 liegt nahe der von der Anschlußöffnung 22 abgekehrten, hinteren Gehäusewand 152 des Gehäuses 15, wobei die Achse der Mündungsöffnung 23 zur hinteren Gehäusewand 152 gerichtet ist.

Das Gehäuse 15 ist ebenso wie der Deckel 16 im Spritzverfahren aus Kunststoff
hergestellt, wobei der am Gehäuseboden 153 verlaufende Einlaßstutzen 21 gleich
mit angeformt wird. Einstückig mit angeformt am Gehäuse 15 sind zwei Rasthaken
24 (Fig. 4), die von den Seitenwänden des Gehäuses 15 über die vordere
Stirnwand 151 vorstehen und in entsprechend geformte Rastausnehmungen im
Maschinengehäuse 11 einrastbar sind.

WO 2004/039539 PCT/DE2003/002240

-6-

Zum Verbinden des Staubauffangbehälters 14 mit dem Maschinengehäuse 11 wird der Deckel 16 mit untenliegendem Staubfilter 20 auf das Gehäuse 15 aufgeklemmt und der so komplettierte Staubauffangbehälter 14 mit seinem bodenseitigen Einlaßstutzen 21 auf den Staubauswurfstutzen 13 am Maschinengehäuse 11 soweit aufgeschoben, bis die Rasthaken 24 in die entsprechenden Rastaussparungen im Maschinengehäuse 11 einrasten. Zwischen dem Einlaßstutzen 21 und dem Staubauswurfstutzen 13 einliegende Ringdichtungen 26, 27 sorgen für einen staubdichten Anschluß des Staubauffangbehälters 14 an den Staubauswurfstutzen 13.

10

5

Bei Betrieb der Elektrohandschleifmaschine wird der durch das rotierende
Lüfterrad im Maschinengehäuse 11 durch den Schleifteller 12 hindurch
angesaugte und über den Staubauswurfstutzen 13 ausgeblasene, staubbehaftete
Luftstrom in den Einlaßstutzen 21 gefördert und tritt nahe der hinteren

Gehäusewand 152 des Gehäuses 15 in die Staubsammelkammer 17 ein. Der
Luftstrom durchströmt die Staubsammelkammer 17 und verläßt durch den
Staubfilter 20 hindurch über die Abluftöffnung 18 den Staubauffangbehälter 14.
Am Staubfilter 20 wird der Staub zurückgehalten, und der Staub schlägt sich in der
Staubsammelkammer 17 nieder. Die großflächige Ausbildung der Abluftöffnung 18

und die Anordnung der Mündungsöffnung 23 des Einlaßstutzens 21 sorgen dabei
für eine weitgehend gleichmäßige Ablagerung des Staubs in der
Staubsammelkammer 17.

Wie aus Fig. 2 zu erkennen ist, liegen Einlaßstutzen 21, Staubsammelkammer 17,
Staubfilter 20 und Abluftöffnung 18 in Arbeitsstellung der
Elektrohandschleifmaschine übereinander, wodurch der Staubauffangbehälter 14
sehr kompakt ist und die Handhabung der Elektrohandschleifmaschine nicht
behindert oder sonstwie negativ beeinträchtigt. Durch die Rasthaken 24 und durch
eine Ausbildung der vorderen Stirnwand 151 des Gehäuses 15 derart, daß sie bei
verrasteten Rasthaken 24 formschlüssig am Maschinengehäuse 11 anliegt, wird
ein zuverlässiger und sicherer Halt des Staubauffangbehälters 14 am

WO 2004/039539 PCT/DE2003/002240

- 7 -

Maschinengehäuse 11 gewährleistet. Wird noch das Gehäuse 15 mit Deckel 16 in seiner Form an die Außenkonturen des Maschinengehäuses 11 angepaßt, erhält man eine designoptimierte Einheit aus Elektrohandschleifmaschine und Staubauffangbehälter 14.

5

10

Der beschriebene Staubauffangbehälter 14 ist nicht nur zur Verwendung bei der beschriebenen Elektrohandschleifmaschine geeignet. Er kann vielmehr bei jeder Elektrohandwerkzeugmaschine für Abtragsbearbeitung von Werkstücken eingesetzt werden, mit denen also durch Bearbeitung eines Werkstücks von dem Werkstück Material abgetragen wird. Weitere Beispiele für solche Elektrohandwerkzeugmaschinen sind z.B. elektrischer Handhobel oder elektrische Handsägemaschinen.

5

Ansprüche

Staubauffangbehälter für eine Elektrohandwerkzeugmaschine, insbesondere Elektrohandschleifmaschine, mit einer Staubsammelkammer (17), mit einem Einlaßstutzen (21), der eine Anschlußöffnung (22) zum Ansetzen an einen Staubauswurfstutzen (13) der Maschine und eine Mündungsöffnung (23) zur Staubsammelkammer (17) aufweist, mit einer Abluftöffnung (18) und mit einem zwischen Staubsammelkammer (17) und Abluftöffnung (18) angeordneten Staubfilter (20), dadurch gekennzeichnet, daß sich der Einlaßstutzen (21) im unteren Bereich der Staubsammelkammer (17) erstreckt und Staubfilter (20) und Abluftöffnung (18) übereinander oberhalb der Staubsammelkammer (17) angeordnet sind.

 Behälter nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Mündungsöffnung (23) des Einlaßstutzens (21) nahe der von der Anschlußöffnung (22) des Einlaßstutzens (21) abgekehrten, hinteren

Begrenzungswand (152) der Staubsammelkammer (17) liegt.

25

20

- 3. Behälter nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Staubsammelkammer (17) über die Anschlußöffnung, (23) des Einlaßstutzens (21) hinaus vorsteht.
- 30 4. Behälter nach einem der Ansprüche 1 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Staubsammelkammer (17) von einem oben offenen, kastenartigen

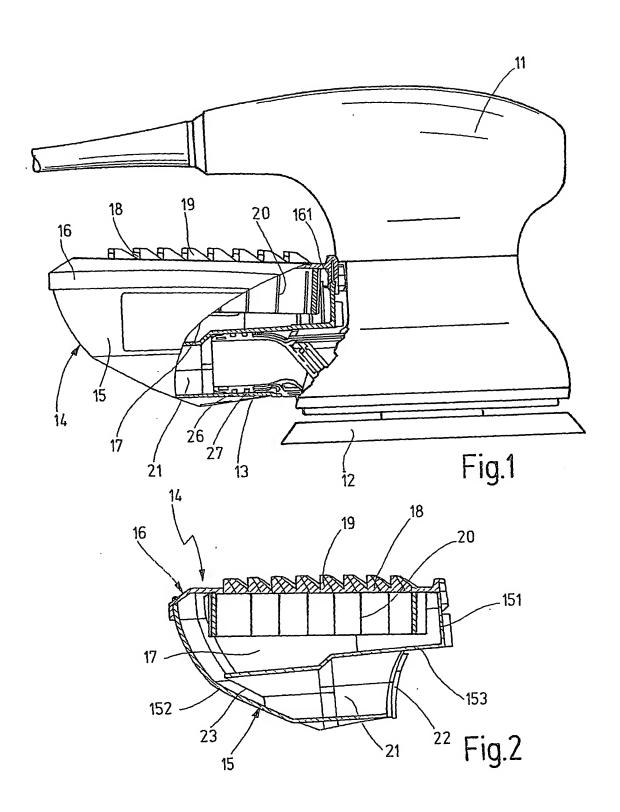
20

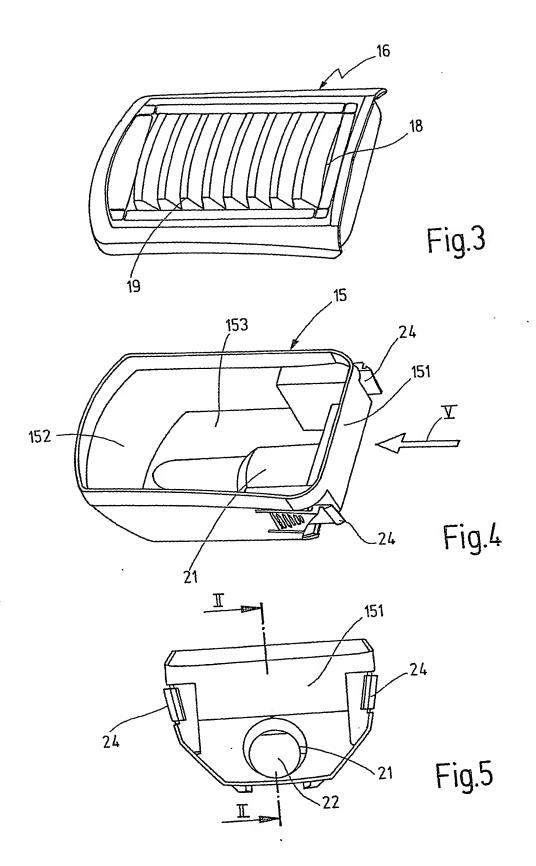
Gehäuse (15) und einem das Gehäuse (15) verschließenden Deckel (16) eingeschlossen ist, daß der Einlaßstutzen (21) im Gehäuseboden (153) integriert ist und daß die Abluftöffnung (18) im Deckel (16) angeordnet ist.

- 5 5. Behälter nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Abluftöffnung (18) sich über den gesamten Deckel (16) erstreckt und mit einem Steggitter (19) überdeckt ist.
- 6. Behälter nach Anspruch 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, daß der

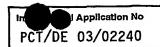
 Staubfilter (20) an der Unterseite des Deckels (16), vorzugsweise durch

 Ultraschweißen, befestigt ist.
- 7. Behälter nach einem der Ansprüche 4 6, dadurch gekennzeichnet, daß der Deckel (16) einen auf das Gehäuse (15) aufsetzbaren, umlaufenden elastischen Rand mit Luftabdichtungsfunktion aufweist.
 - 8. Behälter nach einem der Ansprüche 4 7, dadurch gekennzeichnet, daß am Gehäuse (15) Rasthaken (24) zum Verrasten in entsprechenden Rastausnehmungen der Maschine vorgesehen sind.
 - 9. Behälter nach einem der Ansprüche 4 8, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse (15) mit Deckel (16) an die Außenkonturen der Maschine angepaßt ist.
- 25 10. Behälter nach Anspruch 8 oder 9, dadurch gekennzeichnet, daß die von den Rasthaken (24) begrenzte Stirnwand (151) des Gehäuses (15) zur formschlüssigen Anlage an der Maschine ausgebildet ist.









A. CLASSIF IPC 7	CATION OF SUBJECT MATTER B24B55/10		
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	on and IPC	
B. FIELDS S	SEARCHED cumentation searched (classification system followed by classification	symbols)	
IPC 7	B24B	Symbols,	
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that suc	h documents are included in the fields sea	rched
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data base	and, where practical, search terms used)	
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant	vant passages	Relevant to dalm No.
Х	WO 00 73016 A (BOSCH GMBH ROBERT DORIS (DE); WUENSCH STEFFEN (DE)) 7 December 2000 (2000-12-07)	REICH	1,4,6, 8-10
A	abstract; claim 2; figures 1,10,12	2	5
A	US 4 675 032 A (LEVINE LANCE R E 23 June 1987 (1987-06-23) abstract; figures 5,6	ΓAL)	1,4,8-10
A	US 5 419 737 A (BRAZELL KENNETH M 30 May 1995 (1995-05-30) column 4, line 47-64; figures 1,4		1-4,8
Furn	ther documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family members are listed	In annex.
° Special o	etogories of alter degreents :		
'A' docum	ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance	T later document published after the Inte or priority date and not in conflict with cled to understand the principle or the invention	the application but eory underlying the
"L" docum which citatio	date ent which may throw doubts on priority claim(s) or	"X" document of particular relevance; the c cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do "Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an in- document is combined with one or mo	be considered to cument is taken alone dalimed invention ventive step when the ore other such docu—
other	means nent published prior to the international filing date but	ments, such combination being obvior in the art. *&* document member of the same patent	
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the International sea	arch report
	23 October 2003	30/10/2003	
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Riiswijk	Authorized officer	
1	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Popma, R	

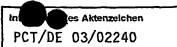


mormation on patent lanny members

Internal Application No PCT/DE 03/02240

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 0073016	A	07-12-2000	DE CN WO EP JP US	19924547 A1 1310655 T 0073016 A1 1100650 A1 2003500227 T 6514131 B1	30-11-2000 29-08-2001 07-12-2000 23-05-2001 07-01-2003 04-02-2003
US 4675032	Α	23-06-1987	CA	1308365 C	06-10-1992
US 5419737	Α	30-05-1995	DE JP	4438549 A1 7186047 A	04-05-1995 25-07-1995





A. KLASSIF IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B24B55/10				
III /	024033/ IV				
Aloch doc lot	numation of a Datastide of Stantian (IDM) adds a set day not be not been all and a	Wileston und der IDV			
	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass RCHIERTE GEBIETE	suradon und der IFK			
	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol	e)			
IPK 7	B24B				
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sov	veit diese unter die recherchierten Gebiete f	allen		
Während de	r Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete S	uchbegriffe)		
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ				
	,,,,				
Kategorie°	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	der in Betrecht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.		
Kalegorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	dei in Beracht kommenden Telle	Beir. Alispidal Ni.		
х	WO 00 73016 A (BOSCH GMBH ROBERT	. DETCH	1,4,6,		
^	DORIS (DE); WUENSCH STEFFEN (DE))	, KETOH	8-10		
	7. Dezember 2000 (2000-12-07)				
Α	Zusammenfassung; Anspruch 2; Abbi	ldungen	5		
	1,10,12	}	•		
Α	US 4 675 032 A (LEVINE LANCE R E	T AL)	1,4,8-10		
	23. Juni 1987 (1987-06-23)	, ,,_,	_,,,,		
	Zusammenfassung; Abbildungen 5,6				
۸	US E /10 727 A /DDA7ELL VENNETH M	ET AL	1_/ 0		
Α	US 5 419 737 A (BRAZELL KENNETH M 30. Mai 1995 (1995-05-30)	ET AL)	1-4,8		
,	Spalte 4, Zeile 47-64; Abbildunge	n 1,4,14			
			}		
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie			
° Besonder	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :	T Spätere Veröffentlichung, die nach dem	internationalen Anmeldedatum		
"A" Veröffe aber n	ntlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist	oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur Erfindung zugrundellegenden Prinzips	zum Verständnis des der		
"E" älteres Anme	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Idedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist			
L Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifeihaft er- scheinen zu isseen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer scheinen zu isseen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer					
ander	en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	Y Veröffenliichung von besonderer Bedeu	lung; die beanspruchte Erfindung		
ausge		kann nicht als auf erfinderischer Tätigkt werden, wenn die Veröffentlichung mit	einer oder mehreren anderen		
eine 8	lenutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	naheliegend ist		
dem b	eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist Abschlusses der Internationalen Recherche	*&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben			
Daium des	Ausomusses der internationalen Hecherche	Absendedatum des internationalen Red	nerarenvenans		
2	3. Oktober 2003	30/10/2003			
Name und I	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2	Bevollmächtigter Bedlensteter			
İ	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl,	Danma D			
	Fax: (+31-70) 340-3016	Popma, R			

INTERNATION ER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

In Section is Aktenzeichen
PCT/DE 03/02240

Im Recherchenbericht geführtes Patentdokume	ent	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
WO 0073016	A	07-12-2000	DE CN WO EP JP US	19924547 A1 1310655 T 0073016 A1 1100650 A1 2003500227 T 6514131 B1	29-08-2001 07-12-2000 23-05-2001 07-01-2003
US 4675032	A	23-06-1987	CA	1308365 C	06-10-1992
US 5419737	Α	30-05-1995	DE JP	4438549 A 7186047 A	1 04-05-1995 25-07-1995

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

OTHER:

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.